



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 28 kwietnia 2026 r.

Poz. 2405

UCHWAŁA NR XXXI/311/2026 RADY MIASTA NOWY TARG

z dnia 20 kwietnia 2026 roku

w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2026 r. Nr XXVI/257/2025 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 29 grudnia 2025 roku oraz zmian w budżecie miasta

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212 i art. 258 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.) Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu na rok 2026 o kwotę 74 847,72 zł, w tym zwiększa się dochody bieżące o kwotę 74 847,72 zł – jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Zwiększa się wydatki budżetu na rok 2026 o kwotę 996 847,72 zł, w tym zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 154 956,72 zł oraz zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 841 891,00 zł – jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Zwiększa się przychody z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych o kwotę 922 000,00 zł - jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

4. Deficyt budżetowy wynosi 68 313 695,09 zł i zostanie sfinansowany przychodami jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 1 901 977,72 zł, przychodami jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 499 297,77 zł, przychodami z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 UoFP w kwocie 30 812 419,60 zł oraz przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 35 100 000,00 zł.

§ 2. W Uchwale Budżetowej na 2026 r. Nr XXVI/257/2025 z dnia 29 grudnia 2025 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. W załączniku nr 1 „DOCHODY” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. W załączniku nr 2 „WYDATKI” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. W załączniku nr 3 „Szczegółowy plan inwestycyjny na 2026 rok” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Załącznik nr 4 „Przychody i rozchody budżetu Miasta Nowy Targ na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

5. Załącznik nr 5 „Zestawienie dochodów i wydatków na programy i projekty realizowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i z budżetu środków europejskich na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

6. Załącznik nr 7 „Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

7. Załącznik nr 10 „Plan dochodów z opłat z odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatki na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

8. Załącznik nr 14 „Dochody z opłat ze zezwolenia na sprzedaż alkoholu, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatki na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

inż. Szymon Fatla

Rekord Bud et
Nowy Targ

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026 roku - DOCHODY

2026-04-21, 10:41
Strona 1

Dokładno / kolejno		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
dział-rozdz-par					
Razem:		270 199 092,85	76 847,72	2 000,00	270 273 940,57
600	Transport i łączność	11 305 020,80	29 099,52	0,00	11 334 120,32
60013	Drogi publiczne wojewódzkie	0,00	29 099,52	0,00	29 099,52
- dochody bieżące		0,00	29 099,52	0,00	29 099,52
2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0,00	29 099,52	0,00	29 099,52
750	Administracja publiczna	936 139,49	6,85	0,00	936 146,34
75011	Urzędy wojewódzkie	907 639,49	6,85	0,00	907 646,34
- dochody bieżące		907 639,49	6,85	0,00	907 646,34
2100	rodki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	802,49	6,85	0,00	809,34
801	Oświata i wychowanie	1 867 660,31	0,00	2 000,00	1 865 660,31
80195	Pozostała działalność	17 215,31	0,00	2 000,00	15 215,31
- dochody bieżące		17 215,31	0,00	2 000,00	15 215,31
2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego.	16 258,90	0,00	1 888,89	14 370,01
2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego.	956,41	0,00	111,11	845,30
855	Rodzina	18 300 562,36	12 344,23	0,00	18 312 906,59
85502	wiadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	9 621 528,80	12 186,91	0,00	9 633 715,71
- dochody bieżące		9 621 528,80	12 186,91	0,00	9 633 715,71
2100	rodki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	65 201,84	12 186,91	0,00	77 388,75
85513	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów	139 914,56	157,32	0,00	140 071,88
- dochody bieżące		139 914,56	157,32	0,00	140 071,88
2100	rodki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	2 437,92	157,32	0,00	2 595,24
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	41 830 954,97	18 000,00	0,00	41 848 954,97

Rekord Bud et
Nowy TargZałącznik nr 1 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026
roku - DOCHODY2026-04-21, 10:41
Strona 2

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
90095	Pozostała działalność	43 000,00	18 000,00	0,00	61 000,00
- dochody bieżące		43 000,00	18 000,00	0,00	61 000,00
0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	18 000,00	0,00	18 000,00
926	Kultura fizyczna	10 195 100,00	17 397,12	0,00	10 212 497,12
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	0,00	17 397,12	0,00	17 397,12
- dochody bieżące		0,00	17 397,12	0,00	17 397,12
0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	17 397,12	0,00	17 397,12

* * * * Koniec wydruku * * * *

Rekord Bud et
Nowy TargZałącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026
roku - WYDATKI2026-04-21, 10:44
Strona 1

Dokładno / kolejno		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
dział-rozdz-par					
Razem:		337 590 787,94	2 396 415,94	1 399 568,22	338 587 635,66
600	Transport i łączność	36 185 706,77	42 555,52	550 000,00	35 678 262,29
60013	Drogi publiczne wojewódzkie	30 000,00	29 099,52	0,00	59 099,52
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		30 000,00	29 099,52	0,00	59 099,52
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		30 000,00	29 099,52	0,00	59 099,52
4300	Zakup usług pozostałych	30 000,00	29 099,52	0,00	59 099,52
60016	Drogi publiczne gminne	22 413 980,00	12 356,00	550 000,00	21 876 336,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		11 730 324,00	12 356,00	0,00	11 742 680,00
wydatki na rzecz osób fizycznych		12 400,00	5 000,00	0,00	17 400,00
3020	Wydanki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	12 400,00	5 000,00	0,00	17 400,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		11 290 851,00	7 356,00	0,00	11 298 207,00
4140	Wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	12 400,00	2 600,00	0,00	15 000,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	6 021,00	4 756,00	0,00	10 777,00
Wydanki majątkowe wg UoFP 2010		10 683 656,00	0,00	550 000,00	10 133 656,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		10 683 656,00	0,00	550 000,00	10 133 656,00
6050	Wydanki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 683 656,00	0,00	550 000,00	10 133 656,00
60019	Płatne parkowanie	2 402 540,00	1 100,00	0,00	2 403 640,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		1 022 540,00	1 100,00	0,00	1 023 640,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		348 127,00	1 100,00	0,00	349 227,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	13 617,00	1 100,00	0,00	14 717,00
710	Działalność usługowa	9 182 212,00	1 274,00	0,00	9 183 486,00
71035	Cmentarze	8 812 212,00	1 274,00	0,00	8 813 486,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		1 348 212,00	1 274,00	0,00	1 349 486,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		561 690,00	1 274,00	0,00	562 964,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	16 450,00	1 274,00	0,00	17 724,00
750	Administracja publiczna	29 368 190,28	6,85	0,00	29 368 197,13
75011	Urząd wojewódzkie	949 903,06	6,85	0,00	949 909,91
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		949 903,06	6,85	0,00	949 909,91

Rekord Bud et
Nowy Targ

Załącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026 roku - WYDATKI

2026-04-21, 10:44
Strona 2

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		813 503,06	6,85	0,00	813 509,91
4740	Wynagrodzenia i uposażenia wypłacane w związku z pomocą obywatelom Ukrainy	802,49	6,85	0,00	809,34
752	Obrona narodowa	1 165 170,00	365 026,00	0,00	1 530 196,00
75281	Zadania o charakterze obronnym wynikające z ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej	1 163 000,00	365 026,00	0,00	1 528 026,00
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		293 000,00	144 506,00	0,00	437 506,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		293 000,00	144 506,00	0,00	437 506,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	284 000,00	65 109,00	0,00	349 109,00
4300	Zakup usług pozostałych	0,00	9 397,00	0,00	9 397,00
4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	9 000,00	70 000,00	0,00	79 000,00
Wydatki majątkowe wg UoFP 2010		870 000,00	220 520,00	0,00	1 090 520,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		870 000,00	220 520,00	0,00	1 090 520,00
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	220 520,00	0,00	220 520,00
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1 175 058,00	35 000,00	400 026,00	810 032,00
75404	Komendy wojewódzkie Policji	25 000,00	35 000,00	0,00	60 000,00
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		0,00	35 000,00	0,00	35 000,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		0,00	35 000,00	0,00	35 000,00
2300	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy	0,00	35 000,00	0,00	35 000,00
75414	Obrona cywilna	400 629,00	0,00	400 026,00	603,00
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		200 000,00	0,00	199 397,00	603,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		200 000,00	0,00	199 397,00	603,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	120 000,00	0,00	120 000,00	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	10 000,00	0,00	9 397,00	603,00
4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	70 000,00	0,00	70 000,00	0,00
Wydatki majątkowe wg UoFP 2010		200 629,00	0,00	200 629,00	0,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		200 629,00	0,00	200 629,00	0,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	200 629,00	0,00	200 629,00	0,00
801	Owiata i wychowanie	88 818 890,53	550 222,22	2 222,22	89 366 890,53

Rekord Bud et
Nowy TargZałącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026
roku - WYDATKI2026-04-21, 10:44
Strona 3

Dokładno / kolejno		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
dział-rozdz-par					
80101	Szkoły podstawowe	47 729 693,00	550 000,00	0,00	48 279 693,00
Wydanki majątkowe wg UoFP 2010		1 508 900,00	550 000,00	0,00	2 058 900,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		1 508 900,00	550 000,00	0,00	2 058 900,00
6050	Wydanki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 508 900,00	550 000,00	0,00	2 058 900,00
80195	Pozostała działalność	1 182 181,53	222,22	2 222,22	1 180 181,53
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		1 182 181,53	222,22	2 222,22	1 180 181,53
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		651 425,31	222,22	222,22	651 425,31
4300	Zakup usług pozostałych	59 005,31	222,22	222,22	59 005,31
Wydanki na programy finansowane z udziałem środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 UoFP		45 408,92	0,00	2 000,00	43 408,92
4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	4 894,96	0,00	888,89	4 006,07
4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	474,09	0,00	11,11	462,98
4127	Składki na Fundusz Pracy	4 526,56	0,00	1 000,00	3 526,56
4129	Składki na Fundusz Pracy	452,42	0,00	100,00	352,42
851	Ochrona zdrowia	2 508 339,31	15 000,00	15 000,00	2 508 339,31
85153	Zwalczanie narkomanii	30 000,00	10 000,00	10 000,00	30 000,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		30 000,00	10 000,00	10 000,00	30 000,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		30 000,00	10 000,00	10 000,00	30 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	20 000,00	10 000,00	0,00	30 000,00
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	2 435 939,31	5 000,00	5 000,00	2 435 939,31
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		2 435 939,31	5 000,00	5 000,00	2 435 939,31
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		536 398,00	5 000,00	5 000,00	536 398,00
4190	Nagrody konkursowe	5 000,00	5 000,00	0,00	10 000,00
4300	Zakup usług pozostałych	421 998,00	0,00	5 000,00	416 998,00
855	Rodzina	24 675 013,26	12 344,23	0,00	24 687 357,49
85502	wiadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	10 048 168,80	12 186,91	0,00	10 060 355,71
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		10 048 168,80	12 186,91	0,00	10 060 355,71
wiadczenia na rzecz osób fizycznych		8 462 556,02	11 365,96	0,00	8 473 921,98

Rekord Bud et
Nowy Targ

Załącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026 roku - WYDATKI

2026-04-21, 10:44
Strona 4

Dokładno / kolejno		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
dział-rozdz-par					
3290	wiadczenia społeczne wypłacane obywatelom Ukrainy przebywającym na terytorium RP	56 081,12	11 365,96	0,00	67 447,08
Wydutki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		1 333 601,70	481,04	0,00	1 334 082,74
4850	Składki i inne pochodne od wynagrodzeń pracowników wypłacanych w związku z pomocą obywatelom Ukrainy	7 454,64	481,04	0,00	7 935,68
Wydutki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		252 011,08	339,91	0,00	252 350,99
4350	Zakup towarów (w szczególności materiałów, leków, w tym w związku z pomocą obywatelom Ukrainy)	1 666,08	339,91	0,00	2 005,99
85513	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów	144 914,56	157,32	0,00	145 071,88
Wydutki bieżące wg UoFP 2010		144 914,56	157,32	0,00	145 071,88
Wydutki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		2 437,92	157,32	0,00	2 595,24
4850	Składki i inne pochodne od wynagrodzeń pracowników wypłacanych w związku z pomocą obywatelom Ukrainy	2 437,92	157,32	0,00	2 595,24
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	65 141 000,03	1 357 590,00	432 320,00	66 066 270,03
90002	Gospodarka odpadami komunalnymi	19 821 596,26	54 280,00	14 700,00	19 861 176,26
Wydutki bieżące wg UoFP 2010		19 761 596,26	54 280,00	14 700,00	19 801 176,26
Wydutki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		1 391 617,00	53 400,00	14 700,00	1 430 317,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 082 790,00	53 400,00	14 700,00	1 121 490,00
Wydutki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		18 356 479,26	880,00	0,00	18 357 359,26
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	35 895,00	880,00	0,00	36 775,00
90003	Oczyszczanie miast i wsi	2 161 579,00	4 068,00	51 345,00	2 114 302,00
Wydutki bieżące wg UoFP 2010		2 161 579,00	4 068,00	51 345,00	2 114 302,00
Wydutki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		1 654 432,00	0,00	51 345,00	1 603 087,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 265 357,00	0,00	38 700,00	1 226 657,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	95 674,00	0,00	12 645,00	83 029,00
Wydutki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		463 147,00	4 068,00	0,00	467 215,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	39 817,00	4 068,00	0,00	43 885,00
90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1 907 101,00	8 166,00	16 171,00	1 899 096,00

Rekord Bud et
Nowy TargZałącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026
roku - WYDATKI2026-04-21, 10:44
Strona 5

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzie
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		1 907 101,00	8 166,00	16 171,00	1 899 096,00
Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		1 421 594,00	5 100,00	16 171,00	1 410 523,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 119 092,00	5 100,00	0,00	1 124 192,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	88 171,00	0,00	16 171,00	72 000,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		461 507,00	3 066,00	0,00	464 573,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	34 492,00	3 066,00	0,00	37 558,00
90015	O wietlenie ulic, placów i dróg	3 335 011,00	1 272 000,00	350 000,00	4 257 011,00
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		2 591 394,00	100 000,00	0,00	2 691 394,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		2 588 950,00	100 000,00	0,00	2 688 950,00
4270	Zakup usług remontowych	472 000,00	100 000,00	0,00	572 000,00
Wydatki majątkowe wg UoFP 2010		743 617,00	1 172 000,00	350 000,00	1 565 617,00
Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		743 617,00	1 172 000,00	350 000,00	1 565 617,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	743 617,00	1 172 000,00	350 000,00	1 565 617,00
90095	Pozostała działalność	1 932 578,64	19 076,00	104,00	1 951 550,64
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		1 632 578,64	19 076,00	104,00	1 651 550,64
Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		631 110,00	0,00	104,00	631 006,00
4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	16 104,00	0,00	104,00	16 000,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		992 468,64	19 076,00	0,00	1 011 544,64
4270	Zakup usług remontowych	22 000,00	18 000,00	0,00	40 000,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	5 924,00	1 076,00	0,00	7 000,00
926	Kultura fizyczna	36 173 799,13	17 397,12	0,00	36 191 196,25
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	8 258 859,00	17 397,12	0,00	8 276 256,12
Wydatki bieżące wg UoFP 2010		2 733 859,00	17 397,12	0,00	2 751 256,12
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		1 119 320,00	17 397,12	0,00	1 136 717,12
4300	Zakup usług pozostałych	931 654,00	17 397,12	0,00	949 051,12

* * * * Koniec wydruku * * * *

Rekord Bud et
Nowy Targ

Załącznik nr 3 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026 roku - Szczegółowy plan inwestycyjny na 2026 rok

2026-04-21, 10:47
Strona 1

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par-poz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
Razem:		106 953 111,72	1 942 520,00	1 100 629,00	107 795 002,72
600	Transport i łączność	15 195 588,32	0,00	550 000,00	14 645 588,32
60016	Drogi publiczne gminne	10 683 656,00	0,00	550 000,00	10 133 656,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 683 656,00	0,00	550 000,00	10 133 656,00
151	Rozbudowa drogi gminnej 362686K ul. Stawiska w Nowym Targu	3 786 771,00	0,00	500 000,00	3 286 771,00
162	Budowa drogi ul. Starokrakowska w Nowym Targu (ok. 500 m) - dokumentacja projektowa	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00
752	Obrona narodowa	870 000,00	220 520,00	0,00	1 090 520,00
75281	Zadania o charakterze obronnym wynikające z ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej	870 000,00	220 520,00	0,00	1 090 520,00
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	220 520,00	0,00	220 520,00
1	Zakup koparki gąsienicowej wraz z osprzętem i przyczep transportow	0,00	80 000,00	0,00	80 000,00
2	Zakup przyczepy kwatermistrzowskiej z wyposażeniem	0,00	35 000,00	0,00	35 000,00
3	Zakup paczkowarki ręcznej do wody pitnej	0,00	26 000,00	0,00	26 000,00
4	Zakup przyczepy (beczkowozu) do przewożenia wody pitnej o pojemności 5000 l	0,00	20 000,00	0,00	20 000,00
5	Zakup syren alarmowych	0,00	36 000,00	0,00	36 000,00
6	Zakup zestawów oświetleniowych (najazdnic akumulatorowych)	0,00	7 120,00	0,00	7 120,00
7	Zakup zestawów do osuszania pomieszczeń	0,00	8 400,00	0,00	8 400,00
8	Zakup zbiorników na paliwo o pojemności 5 000 l z pomp	0,00	8 000,00	0,00	8 000,00
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	265 629,00	0,00	200 629,00	65 000,00
75414	Obrona cywilna	200 629,00	0,00	200 629,00	0,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	200 629,00	0,00	200 629,00	0,00
1	Zakup, dostawa i montaż syren alarmowych	200 629,00	0,00	200 629,00	0,00
801	Oświata i wychowanie	1 508 900,00	550 000,00	0,00	2 058 900,00
80101	Szkoły podstawowe	1 508 900,00	550 000,00	0,00	2 058 900,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 508 900,00	550 000,00	0,00	2 058 900,00
68	Przebudowa instalacji elektrycznych w SP nr 2 w Nowym Targu wraz z robotami malarskimi - etap II	400 000,00	550 000,00	0,00	950 000,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 893 817,19	1 172 000,00	350 000,00	36 715 817,19
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	743 617,00	1 172 000,00	350 000,00	1 565 617,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	743 617,00	1 172 000,00	350 000,00	1 565 617,00

Rekord Bud et
Nowy Targ

Załącznik nr 3 do Uchwały Nr XXXI/311/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 20 kwietnia 2026 roku - Szczegółowy plan inwestycyjny na 2026 rok

2026-04-21, 10:47
Strona 2

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par-poz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
23	Zakup, montaż i demontaż słupów oświetlenia ulicznego oraz wymiany opraw na LED	350 000,00	0,00	350 000,00	0,00
26	Modernizacja oświetlenia ulicznego na ul. Krakowskiej w Nowym Targu	0,00	272 000,00	0,00	272 000,00
27	Modernizacja oświetlenia ulicznego na ul. Józefczaka na odcinku od skrzyżowania z al. Tysiąclecia do ul. Wojska Polskiego i al. Kopernika od skrzyżowania al. Tysiąclecia do ul. Szaflarskiej na terenie Gminy Miasto Nowy Targ	0,00	303 000,00	0,00	303 000,00
28	Modernizacja oświetlenia ulicznego na ul. Kowaniec na terenie Gminy Miasto Nowy Targ	0,00	298 000,00	0,00	298 000,00
29	Modernizacja oświetlenia ulicznego na ul. Konfederacji Tatrzańskiej na terenie Gminy Miasto Nowy Targ	0,00	157 000,00	0,00	157 000,00
30	Modernizacja oświetlenia ulicznego na Placu Kombatantów w Nowym Targu	0,00	92 000,00	0,00	92 000,00
31	Prace projektowe dla modernizacji oświetlenia ulicznego al. Tysiąclecia na odcinku od skrzyżowania z ul. Kolejową do mostu nad potokiem Biały Dunajec, na terenie Gminy Miasto Nowy Targ	0,00	50 000,00	0,00	50 000,00

* * * * Koniec wydruku * * * *

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XXXI/311/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 20 kwietnia 2026 r.

Przychody i rozchody budżetu miasta Nowy Targ na 2026 rok

Pozycja	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
I. Planowane DOCHODY	270 199 092,85	76 847,72	2 000,00	270 273 940,57
a) dochody bieżące	221 416 728,42	76 847,72	2 000,00	221 491 576,14
b) dochody majątkowe	48 782 364,43	0,00	0,00	48 782 364,43
II. Planowane WYDATKI	337 590 787,94	2 396 415,94	1 399 568,22	338 587 635,66
a) wydatki bieżące	230 637 676,22	453 895,94	298 939,22	230 792 632,94
b) wydatki inwestycyjne	106 953 111,72	1 942 520,00	1 100 629,00	107 795 002,72
III. Deficyt (-) / Nadwyżka (+)	-67 391 695,09	-2 319 568,22	-1 397 568,22	-68 313 695,09
IV. Finansowanie	67 391 695,09	2 319 568,22	1 397 568,22	68 313 695,09
V. PRZYCHODY - razem	72 871 695,09	922 000,00	0,00	73 793 695,09
w tym:				
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§905), w tym:	1 901 977,72	0,00	0,00	1 901 977,72
a) środki z Funduszu Rozwoju Dróg otrzymane w roku 2025 na realizację zadań w roku 2026	1 250 000,00	0,00	0,00	1 250 000,00
b) środki z rozliczenia dochodów z opłat i kar pieniężnych za korzystanie ze środowiska z roku 2025	10 574,70	0,00	0,00	10 574,70
c) środki z rozliczenia dochodów z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatków na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii z roku 2025	446 141,31	0,00	0,00	446 141,31
d) środki z rozliczenia dochodów z tytułu opłat za korzystanie z przystanków komunikacyjnych oraz wydatków związanych z ich utrzymaniem z roku 2025	7 352,45	0,00	0,00	7 352,45
e) środki z rozliczenia dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatków na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi z roku 2025	187 909,26	0,00	0,00	187 909,26
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków (§906)	499 297,77	0,00	0,00	499 297,77
a) Projekt "Małopolski Program Wspierania Uczniów"	28 193,61	0,00	0,00	28 193,61
b) Projekt "Cyberbezpieczny Samorząd"	471 104,16	0,00	0,00	471 104,16
- wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§950)	34 688 607,10	922 000,00	0,00	35 610 607,10

- przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych (§951)	681 812,50	0,00	0,00	681 812,50
- przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym (§952)	35 100 000,00	0,00	0,00	35 100 000,00
VI. ROZCHODY - razem	5 480 000,00	0,00	0,00	5 480 000,00
w tym:				
- spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (§963)	0,00	0,00	0,00	0,00
- pożyczki do udzielenia (§991)	1 665 000,00	0,00	0,00	1 665 000,00
- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§992)	3 815 000,00	0,00	0,00	3 815 000,00
- przelew na rachunki lokat (§994)	0,00	0,00	0,00	0,00
Razem I+V	343 070 787,94	998 847,72	2 000,00	344 067 635,66
Razem II+VI	343 070 787,94	2 396 415,94	1 399 568,22	344 067 635,66

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr XXXI/311/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 20 kwietnia 2026 r.

Zestawienie dochodów i wydatków na programy i projekty realizowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i z budżetu środków europejskich na rok 2026

WYSZCZEGÓLNIENIE	Plan dochodów na rok 2026	Plan wydatków na rok 2026	Okres realizacji	Jednostka realizująca
DOCHODY BIEŻĄCE	1 805 125,94			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 644 072,85</i>			
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	<i>161 053,09</i>			
Tytuł Projektu: PumpCamp - Poznaj granicę	42 608,16			
<i>w tym:</i>				
Dział 630 Turystyka	42 608,16			
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	42 608,16			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>42 608,16</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Małopolski Program Wspierania Uczniów	15 215,31			
<i>w tym:</i>				
Dział 801 Oświata i wychowanie	15 215,31			
Rozdział 80195 Pozostała działalność	15 215,31			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>14 370,01</i>			
<i>środki własne</i>	<i>845,30</i>			
Tytuł Projektu: Placówka Wsparcia Dziennego - ZIT	1 446 193,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 855 Rodzina	1 446 193,00			
Rozdział 85504 Wspieranie rodziny	1 446 193,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 293 962,14</i>			
<i>środki własne</i>	<i>152 230,86</i>			
Tytuł Projektu: Czyste powietrze	35 000,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 000,00			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	35 000,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>35 000,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Czyste powietrze II (Operator)	76 500,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	76 500,00			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	76 500,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>76 500,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Life Dream Cities	7 976,93			
<i>w tym:</i>				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 976,93			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	7 976,93			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>0,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>7 976,93</i>			

Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza w Gminie Miasto Nowy Targ	153 474,85			
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	153 474,85			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	153 474,85			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>153 474,85</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Skórzany ślad	28 157,69			
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	28 157,69			
Rozdział 92105 Pozostałe zadania w zakresie kultury	28 157,69			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>28 157,69</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
DOCHODY MAJĄTKOWE	16 589 134,72			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>15 069 067,72</i>			
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	<i>1 520 067,00</i>			
Tytuł Projektu: Transport miejski - ZIT	1 366 960,24			
w tym:				
Dział 600 Transport i łączność	1 366 960,24			
Rozdział 60004 Lokalny transport zbiorowy	1 366 960,24			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 366 960,24</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Długa Polana wieża - ZIT	1 266 001,48			
w tym:				
Dział 630 Turystyka	1 266 001,48			
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	1 266 001,48			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 266 001,48</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Maluch+ 2022-2029	7 075 944,00			
w tym:				
Dział 855 Rodzina	7 075 944,00			
Rozdział 85516 System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	7 075 944,00			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>5 752 800,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>1 323 144,00</i>			
Tytuł Projektu: Rozwój sieci ciepłowniczych - ZIT	3 335 612,00			
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3 335 612,00			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	3 335 612,00			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>3 335 612,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Adaptacja budynku w Rynku na Miejską Bibliotekę	3 544 617,00			
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	3 544 617,00			
Rozdział 92116 Biblioteki	3 544 617,00			
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>3 347 694,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>196 923,00</i>			
WYDATKI BIEŻĄCE		1 549 049,92		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		<i>1 340 691,87</i>		
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>		<i>208 358,05</i>		

Tytuł Projektu: PumpCamp - Poznaj granicę		42 608,16	2024-2026	Referat ds. Sportu i Turystyki
w tym:				
Dział 630 Turystyka		42 608,16		
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki		42 608,16		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		42 608,16		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Cyberbezpieczny samorząd		21 572,51	2024-2026	Wydział Administracji i Kadr
w tym:				
Dział 750 Administracja publiczna		21 572,51		
Rozdział 75023 Urzędy gmin		21 572,51		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		17 905,12		
<i>środki własne</i>		3 667,39		
Tytuł Projektu: Małopolski Program Wspierania Uczniów		43 408,92	2024-2026	Szkoły Podstawowe, MCOiUW
w tym:				
Dział 801 Oświata i wychowanie		43 408,92		
Rozdział 80195 Pozostała działalność		43 408,92		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		40 997,18		
<i>środki własne</i>		2 411,74		
Tytuł Projektu: Placówka Wsparcia Dziennego - ZIT		826 308,00	2026-2028	OPS
w tym:				
Dział 855 Rodzina		826 308,00		
Rozdział 85504 Wspieranie rodziny		826 308,00		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		739 328,21		
<i>środki własne</i>		86 979,79		
Tytuł Projektu: Czyste powietrze		35 000,00	2026	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		35 000,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		35 000,00		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		35 000,00		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Czyste powietrze II (Operator)		76 500,00	2025-2032	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		76 500,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		76 500,00		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		76 500,00		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Life Dream Cities		293 019,15	2025-2029	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		293 019,15		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		293 019,15		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		177 720,02		
<i>środki własne</i>		115 299,13		
Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza w Gminie Miasto Nowy Targ		182 475,49	2024-2026	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		182 475,49		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		182 475,49		
z tego:				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		182 475,49		

<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Skórzany ślad		28 157,69		
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		28 157,69		
Rozdział 92105 Pozostałe zadania w zakresie kultury		28 157,69		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		28 157,69		
<i>środki własne</i>		0,00		
WYDATKI MAJĄTKOWE		17 038 666,37		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		15 442 179,06		
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>		1 596 487,31		
Tytuł Projektu: Transport miejski - ZIT		1 366 960,24	2024-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 600 Transport i łączność		1 366 960,24		
Rozdział 60004 Lokalny transport zbiorowy		1 366 960,24		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		1 366 960,24		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Długa Polana wieża - ZIT		1 266 001,48	2024-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 630 Turystyka		1 266 001,48		
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki		1 266 001,48		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		1 266 001,48		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Cyberbezpieczny samorząd		449 531,65	2024-2026	Wydział Administracji i Kadr
w tym:				
Dział 750 Administracja publiczna		449 531,65		
Rozdział 75023 Urzędy gmin		449 531,65		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		373 111,34		
<i>środki własne</i>		76 420,31		
Tytuł Projektu: Maluch+ 2022-2029		7 075 944,00	2025-2026	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 855 Rodzina		7 075 944,00		
Rozdział 85516 System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3		7 075 944,00		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		5 752 800,00		
<i>środki własne</i>		1 323 144,00		
Tytuł Projektu: Rozwój sieci ciepłowniczej - ZIT		3 335 612,00	2025-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		3 335 612,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		3 335 612,00		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		3 335 612,00		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Adaptacja budynku w Rynku na Miejską Bibliotekę		3 544 617,00	2026-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		3 544 617,00		
Rozdział 92116 Biblioteki		3 544 617,00		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		3 347 694,00		
<i>środki własne</i>		196 923,00		

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr XXXI/311/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 20 kwietnia 2026 r.

Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2026

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa	Dochody	Wydatki
010			Rolnictwo i łowiectwo	60 000,00	60 000,00
	01095		Pozostała działalność	60 000,00	
		6630	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	60 000,00	
	01095		Pozostała działalność		60 000,00
			Wydatki majątkowe, w tym:		60 000,00
			Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek		60 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		60 000,00
600			Transport i łączność	2 174 520,08	2 174 520,08
	60004		Lokalny transport zbiorowy	2 145 420,56	
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między	2 145 420,56	
	60004		Lokalny transport zbiorowy		2 145 420,56
			Wydatki bieżące, w tym:		2 145 420,56
			Wydatki JB- wynagrodzenia i składniki od nich		2 145 420,56
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		2 145 420,56
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie	29 099,52	
		2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	29 099,52	
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie		29 099,52
			Wydatki bieżące, w tym:		29 099,52
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych		29 099,52
		4300	Zakup usług pozostałych		29 099,52
801			Oświata i wychowanie	987 500,00	987 500,00
	80104		Przedszkola	987 500,00	
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między	987 500,00	
	80104		Przedszkola		987 500,00
			Wydatki bieżące, w tym:		987 500,00
			Dotacje na zadania bieżące		987 500,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty		987 500,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	120 000,00	120 000,00
	92116		Biblioteki	120 000,00	

		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między	120 000,00	
	92116		<i>Biblioteki</i>		<i>120 000,00</i>
			Wydatki bieżące, w tym:		120 000,00
			Dotacje na zadania bieżące		120 000,00
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury		120 000,00
			RAZEM	3 342 020,08	3 342 020,08

Załącznik Nr 7 do uchwały Nr XXXI/311/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 20 kwietnia 2026 r.

Plan dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatki na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi na rok 2026

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa	Dochody	Wydatki
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	16 558 651,00	19 861 176,26
	90002		Gospodarka odpadami komunalnymi	16 558 651,00	
		0490	<i>Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw</i>	16 558 651,00	
	90002		Gospodarka odpadami komunalnymi		19 861 176,26
			Wydatki bieżące, w tym:		19 801 176,26
			Świadczenia na rzecz osób fizycznych		13 500,00
		3020	<i>Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń</i>		13 500,00
			Wynagrodzenia i składniki od nich naliczone		1 430 317,00
		4010	<i>Wynagrodzenia osobowe pracowników</i>		1 121 490,00
		4040	<i>Dodatkowe wynagrodzenie roczne</i>		73 583,00
		4110	<i>Składki na ubezpieczenia społeczne</i>		196 021,00
		4120	<i>Składki na Fundusz Pracy</i>		26 000,00
		4710	<i>Wpłaty na PPF finansowane przez podmiot zatrudniający</i>		13 223,00
			Wydatki związane z realizacją zadań statutowych		18 357 359,26
		4140	<i>Wpłaty na PFRON</i>		36 500,00
		4190	<i>Nagrody konkursowe</i>		10 000,00
		4210	<i>Zakup materiałów i wyposażenia</i>		47 440,00
		4260	<i>Zakup energii</i>		40 000,00
		4270	<i>Zakup usług remontowych</i>		14 420,00
		4280	<i>Zakup usług zdrowotnych</i>		515,00
		4300	<i>Zakup usług pozostałych*</i>		18 129 209,26
		4360	<i>Oplaty z tytułu usług telekomunikacyjnych</i>		7 800,00
		4410	<i>Podróże służbowe krajowe</i>		1 200,00
		4430	<i>Różne opłaty i składki</i>		20 000,00
		4440	<i>Odpis na ZFŚŚ</i>		36 775,00
		4500	<i>Pozostałe podatki na rzecz budżetów jst</i>		3 500,00
		4610	<i>Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego</i>		5 000,00
		4700	<i>Szkolenia pracowników</i>		5 000,00
			Wydatki majątkowe, w tym:		60 000,00
			Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		60 000,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych, w tym:</i>		60 000,00
			<i>PSZOK w Gminie Miasto Nowy Targ-budowa garaży - dokumentacja projektowa</i>		60 000,00
			RAZEM	16 558 651,00	19 861 176,26

W kwocie 18 129 209,26 zł uwzględniono kwotę 187 909,26 zł, która stanowi rozliczenie dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatków na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi za rok 2025

Załącznik Nr 8 do uchwały Nr XXXI/311/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 20 kwietnia 2026 r.

Dochody z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatki na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2026

Lp.	Treść	Dział	Rozdział	Paragraf	Plan
1.	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	756			2 019 798,00
1.1	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw		75618		2 019 798,00
1.1.1	Wpływy z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym			0270	352 410,00
1.1.2	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu			0480	1 667 388,00
2.	OCHRONA ZDROWIA RAZEM	851			2 465 939,31
2.1	Zwalczanie narkomanii		85153		30 000,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010, w tym:				30 000,00
2.1.1	Wydatki JB- związane z realizacją ich statutowych zadań, w tym:				30 000,00
	zakup materiałów i wyposażenia			4210	0,00
	zakup usług pozostałych			4300	30 000,00
2.2	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		85154		2 435 939,31
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010, w tym:				2 435 939,31
2.2.1	Dotacja na zadania bieżące, w tym:				895 000,00
	dotacja celowe z budżetu jst, udzielone w trybie art. 221*			2360	600 000,00
	dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych**			2800	270 000,00
	dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom nie zaliczonym do sektora finansów publicznych			2830	25 000,00
2.2.2	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczone, w tym:				1 004 541,31
	składki na ubezpieczenie społeczne			4110	100 000,00
	składki na FP			4120	15 600,00
	wynagrodzenia bezosobowe***			4170	326 141,31
	wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający			4710	5 300,00
	wynagrodzenia osobowe nauczycieli			4790	513 000,00
	dodatkowe wynagrodzenie roczne nauczycieli			4800	44 500,00
2.2.3	Wydatki JB- związane z realizacją ich statutowych zadań, w tym:				536 398,00
	nagrody konkursowe			4190	10 000,00
	zakup materiałów i wyposażenia****			4210	90 900,00
	zakup usług pozostałych*****			4300	416 998,00
	odpis na ZFŚS			4440	1 500,00
	koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego			4610	12 000,00
	szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej			4700	5 000,00
	z czego ogółem (rozdział 85153 i 85154):				2 465 939,31
	Poradnia Terapii Uzależnień				25 000,00
	Świetlice profilaktyczno-wychowawcze				679 800,00
	Programy profilaktyczne, zajęcia, kampanie, kolonie itp.				811 139,31
	Miejska Komisja Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych				80 000,00

	<i>Dotacje dla podmiotów niepublicznych</i>	<i>600 000,00</i>
	<i>Dotacje dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Nowym Targu</i>	<i>60 000,00</i>
	<i>Dotacje dla Miejskiego Centrum Kultury w Nowym Targu</i>	<i>210 000,00</i>

*W kwocie 600 000,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 100 000,00 zł (p.2360)

**W kwocie 270 000,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 50 000,00 zł (p.2800)

***W kwocie 326 141,31 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 106 141,31 zł (p.4170)

****W kwocie 90 900,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 20 000,00 zł (p.4210)

*****W kwocie 421 998,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 170 000,00 zł (p.4300)

Różnica między planem dochodów i wydatków wynosi 446 141,31 zł, co stanowi łączną kwotę środków stanowiącą rozliczenie w/w dochodów i wydatków za rok w wysokości 446 141,31 zł.